

MANUEL D'UTILISATION

RÉCEPTEURS NUMÉRIQUES PAR SATELLITE

Pour les modèles DSR207, DSR317, DSR505 et EVN530





TABLE DES MATIÈRES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	1
FONCTIONS DE BASE DU RÉCEPTEUR DSR — SYMBOLES ET ICÔNES	7
Panneau avant.....	7
Panneau arrière	8
RACCORDEMENT DE VOTRE RÉCEPTEUR DSR	11



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

	Mise en garde RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE – NE PAS OUVRIR	
<p>AVERTISSEMENT: Pour prévenir les risques de choc électrique, n'ouvrez pas le couvercle (ou le panneau arrière) de l'appareil. Les pièces à l'intérieur de l'appareil ne peuvent être réparées par l'utilisateur.</p> <p>Pour toute réparation, communiquez avec un technicien qualifié.</p>		

DANGER

POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

Importantes consignes de sécurité

- Lisez les instructions.
- Conservez les instructions.
- Tenez compte des avertissements.
- Suivez les instructions.
- Ne faites pas fonctionner cet appareil à proximité de sources d'eau.
- Nettoyez seulement avec un linge sec.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Ne bloquez pas et ne couvrez pas les fentes et les orifices de l'appareil. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant.
- N'installez pas cet appareil près d'une source de chaleur, comme un radiateur, une bouche de chaleur, un poêle ou tout autre appareil émettant de la chaleur (y compris un amplificateur).
- N'entravez pas les éléments de sécurité de la fiche polarisée ou de mise à la terre. Une fiche polarisée est munie de deux broches, dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de mise à la terre est munie de deux broches et d'une troisième broche de masse. La broche plus large ou la troisième broche est fournie par mesure de sécurité. Si la broche fournie ne convient pas à votre prise d'alimentation, contactez un électricien pour qu'il remplace la prise désuète.
- Placez le cordon électrique de façon à ce que personne ne puisse marcher dessus et qu'aucun objet à proximité ne le torde. Faites particulièrement attention aux fiches d'alimentation, aux prises utilitaires et à l'endroit d'où sort le cordon de l'appareil.
- Utilisez uniquement les pièces et accessoires recommandés par le fabricant.
- Débranchez l'appareil durant un orage ou si vous ne l'utilisez pas pendant de longues périodes.
- Communiquez avec un technicien qualifié pour tout service de réparation de l'appareil. Ces services sont requis si l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit, par exemple le câble d'alimentation ou la prise est abîmé, un liquide s'est déversé dans l'appareil ou un objet s'y est inséré, ou encore l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement ou est tombé.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Réparations

Communiquez avec Star Choice si votre appareil doit être réparé ou remplacé.

Domages nécessitant des réparations

Débranchez l'appareil de sa source électrique et communiquez avec un fournisseur de service qualifié si l'une de ces situations se produit :

- Le cordon d'alimentation électrique ou la prise est endommagé.
- Un liquide ou des objets ont pénétré dans l'appareil.
- L'appareil a été mouillé par de l'eau ou par la pluie.
- L'appareil est tombé ou il est endommagé.
- Le rendement de l'appareil n'est plus le même.

Service. N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Si vous ouvrez ou soulevez le couvercle, vous pouvez être exposé à une tension dangereuse ou à d'autres dangers et également annuler la garantie de l'appareil. Communiquez avec un fournisseur de service qualifié pour tout entretien ou réparation.

Pièces de rechange. Si des pièces de rechange sont nécessaires, assurez-vous que le technicien utilise les pièces recommandées par le fabricant ou qui possèdent les mêmes caractéristiques que les pièces d'origine. Les substitutions non autorisées peuvent causer des risques d'incendie, d'électrocution ou comporter d'autres dangers.

Vérification de sécurité

Après l'entretien ou la réparation de l'appareil, demandez au technicien de procéder à une vérification de sécurité pour s'assurer que l'appareil est en bon état de marche.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Réglementation

Avis de la Commission fédérale des communications sur les interfaces radio et de télévision pour un appareil de classe B.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC. L'utilisateur de cet appareil est autorisé à le faire fonctionner, à condition que 1) l'appareil ne cause aucun brouillage préjudiciable et que 2) l'appareil accepte tout brouillage reçu, y compris le brouillage pouvant entraîner un mauvais fonctionnement.

Ce matériel a été testé et respecte les restrictions concernant les équipements numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règlements de la FCC. Ces restrictions visent à fournir une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable qui peut survenir lors d'installations résidentielles. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radioélectriques et causer, en cas d'installation et d'utilisation non conformes aux instructions, un brouillage préjudiciable des

communications radio. Toutefois, il n'existe aucune garantie que ces interférences ne se produiront pas lors d'une installation particulière.

Si cet appareil cause un brouillage préjudiciable de la réception radio et de télévision, ce qui peut être vérifié en allumant et en éteignant l'appareil, nous recommandons à l'utilisateur de tenter d'éliminer ce brouillage en prenant l'une des mesures suivantes :

- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur un circuit électrique différent de celui utilisé par le récepteur.

Pour obtenir de l'aide, communiquez avec votre détaillant ou un technicien radio ou de la télévision.

Des changements ou modifications non expressément approuvées par la partie responsable, c'est-à-dire Motorola, pourraient annuler le droit de l'utilisateur de faire fonctionner cet appareil ou en annuler la garantie

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Déclaration de conformité

Conformément aux parties 2 et 15, CFR 47, qui régissent les ordinateurs personnels et les unités périphériques de classe B ou les cartes UC et les blocs d'alimentation utilisés avec des ordinateurs personnels de classe B, Motorola Inc., sise au 101 Tournament Drive, Horsham PA, 1-215, 323-1000, déclare, sous sa responsabilité exclusive, que ce produit est conforme aux règlements de la FCC, parties 2 et 15 du CFR 47, à titre d'appareil numérique de classe B. Chaque produit mis sur le marché est identique à l'unité représentative mise à l'essai et reconnu conforme aux normes en vigueur.

Les documents et registres mis à jour tiennent compte en tout temps du matériel en production et reconnaissent que la qualité du produit peut varier dans les limites acceptées en raison d'une production à grande échelle et d'une mise à l'essai sur une base statistique, conformément au CFR 47, article 909 de la partie 2. L'utilisation de cet

appareil est assujettie à la condition suivante : l'appareil doit accepter tout brouillage reçu, y compris le brouillage pouvant entraîner un mauvais fonctionnement. La partie susmentionnée doit assumer la responsabilité de s'assurer que le matériel est conforme aux normes énoncées aux articles 107 à 109 de la partie 15 du CFR 47.

Conformité aux règlements canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Copyright © 2007 Motorola, Inc. Tous droits réservés. Aucune section de cette publication ne peut être reproduite de quelque façon que ce soit ou utilisée pour effectuer une œuvre dérivée (telle la traduction, la transformation ou l'adaptation) sans le consentement écrit de Motorola, Inc.

MOTOROLA et le logo M stylisé sont déposés auprès du Patent & Trademark Office des États-Unis. Tous les autres noms de produits ou de services sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Motorola se réserve le droit de réviser cette publication et d'apporter des changements au contenu de temps à autre sans être tenue d'émettre un avis faisant état d'une telle révision ou modification. Motorola offre ce guide sans aucune garantie, quelle soit implicite ou explicite, y compris sans se limiter aux garanties implicites de qualité marchande et d'adaptation à un usage particulier. Motorola se réserve le droit d'apporter des améliorations ou des modifications aux produits décrits dans ce manuel à n'importe quel moment.



FONCTIONS DE BASE DU RÉCEPTEUR DSR — SYMBOLES ET ICÔNES

Panneau avant		207	317	505	530
	MISE EN MARCHÉ/EN ATTENTE	✓	✓	✓	✓
	RETOUR Pour revenir à un menu précédent ou au dernier canal syntonisé.		✓	✓	✓
	OPTIONS Pour afficher le menu principal.		✓	✓	✓
	NAVIGATION Pour naviguer dans les menus ou passer au canal précédent ou suivant.		✓	✓	✓
	SÉLECTION Pour sélectionner une option du menu en surbrillance.		✓	✓	✓

FONCTIONS DE BASE DU RÉCEPTEUR DSR — SYMBOLES ET ICÔNES

Panneau arrière		207	317	505	530
	Branchement du câble d'alimentation sur le panneau arrière	✓	✓	✓	✓
	Prise de téléphone Pour une mise à jour de la télé à la carte instantanée (TACI) et la fonction d'affichage de l'appelant.		✓	✓	✓
	Entrée d'antenne Pour l'antenne de radiodiffusion directe analogique ou câblodiffusion.		✓	✓	✓
	Sortie DVI (vidéo numérique interactive).			✓	✓
	Interrupteur des canaux 3 et 4 Sortie RF pour syntoniser le canal 3 ou 4.	✓	✓	✓	✓
	Sortie RF Sortie radiofréquence modulée pour syntoniser le canal 3 ou 4 ou sortie d'intercommunication pour antenne terrestre ou câble.	✓	✓	✓	✓
	Ports USB (pour usage ultérieur)	1	1	1	2

FONCTIONS DE BASE DU RÉCEPTEUR DSR — SYMBOLES ET ICÔNES

Panneau arrière		207	317	505	530
	Sorties Vidéo composite	1	2	2	2
Y Pb Pr	Sortie Vidéo en composante			√	√
	Sorties audio stéréo	1	2	2	2
	Sortie audio numérique optique		√	√	√
	Sortie S-Vidéo		√	√	√
	Port de l'antenne UHF de la télécommande			√	√
	Sortie audio numérique (RCA/coaxial – électrique)		√	√	√

FONCTIONS DE BASE DU RÉCEPTEUR DSR — SYMBOLES ET ICÔNES

Panneau arrière		207	317	505	530
	Entrée satellite	1	1	1	2**
<p>**Remarque: Le récepteur EVN530 est doté de deux syntoniseurs satellites, chacun devant être connecté à une entrée satellite pour être en mesure de regarder une émission pendant l'enregistrement d'une autre.</p>					



RACCORDEMENT DE VOTRE RÉCEPTEUR DSR

En premier lieu, assurez-vous que votre récepteur par satellite n'est pas branché à une source d'alimentation avant de raccorder tous les câbles au récepteur. Raccordez d'abord l'entrée satellite de votre antenne parabolique à votre récepteur.

Il existe plusieurs façons de raccorder votre récepteur, mais ce ne sont pas tous les modèles de DSR, téléviseurs ou autres composantes qui comprennent tous les types de raccords décrits suivant. Consultez les guides appropriés au besoin afin de choisir le meilleur raccordement possible pour votre système.

Vidéo: Utilisez la sortie Vidéo en composite (mieux), la sortie S-Vidéo (meilleur pour la définition standard) ou les sorties vidéo en composante ou DVI (meilleur pour la haute définition) pour raccorder le récepteur DSR directement à votre téléviseur, magnétoscope ou récepteur audiovisuel de votre système de cinéma maison.

Sortie du modulateur RF à l'entrée TV avec syntonisation du canal 3 ou 4: Si votre téléviseur n'est doté que d'un seul connecteur d'entrée de signal (en général, une entrée d'antenne ou de câble CATV), connectez la sortie du modulateur RF de votre récepteur à l'entrée TV pour capter l'image et le son en syntonisant le canal 3 ou 4, selon le positionnement (3 ou 4) de l'interrupteur à glissière situé sur le panneau arrière du récepteur.

RACCORDEMENT DE VOTRE RÉCEPTEUR DSR

Audio: La sortie RF modulée transmet aussi le son et l'image au téléviseur ou au magnétoscope (bien). Utilisez la sortie audio stéréo (mieux) ou les sorties coaxiales optique ou électrique (meilleur) pour raccorder le récepteur DSR directement à votre téléviseur, magnétoscope et récepteur audiovisuel de votre système de cinéma maison.

Modem: Raccordez la prise téléphonique de la compagnie de téléphone à la prise téléphonique résidentielle pour activer la fonction de mise à jour de la télé à la carte instantanée et l'affichage de l'appelant. Star Choice n'autorisera la fonction de la télé à la carte instantanée que si elle reste connectée.

Entrée d'antenne: S'il y a lieu, connectez l'entrée de l'antenne externe pour une radiodiffusion locale directe ou pour une câblodiffusion. Le récepteur transmet les données à partir de la source de radiofréquence vers la connexion de sortie RF lorsque le récepteur est en mode « veille ».

Après avoir effectué correctement les raccordements expliqués précédemment, branchez le cordon d'alimentation du récepteur DSR ou un autre bloc d'alimentation (dans le cas des récepteurs DSR207) dans une prise standard. Attendez une minute, puis appuyez sur la bouton de mise en marche située sur le panneau avant du récepteur par satellite.

Remarques

La qualité vidéo et audio devrait être meilleure si vous branchez directement le récepteur DSR à votre téléviseur, moniteur, appareil de projection et système audio optionnel. Utilisez des câbles de qualité conçus pour ces applications.

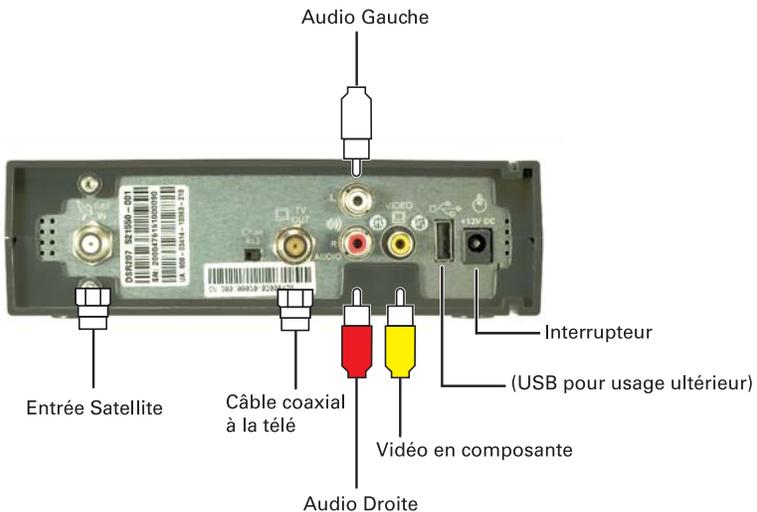
RACCORDEMENT DE VOTRE RÉCEPTEUR DSR

Si vous utilisez les sorties vidéo en composante ou DVI, vous pouvez avoir à basculer le bouton de sélection du mode TVHD situé à l'arrière de la porte rabattable du panneau avant des récepteurs DSR de la série 500. Cela permet de faire alterner la sortie HD entre les modes 1080i, 720p, 480p, 480i et natif. Le mode natif (0000) est le signal d'origine transmis. Vous devriez laisser l'appareil en mode natif à moins que votre téléviseur ou moniteur nécessite un mode en particulier, tel que le mode 1080i.

Les récepteurs audiovisuels de votre système de cinéma maison peuvent servir à connecter plusieurs sources d'entrée si votre téléviseur ne possède pas assez de connecteurs d'entrée, et certains récepteurs audiovisuels de système de cinéma maison peuvent améliorer la qualité ou la résolution de l'image. Lisez les instructions du récepteur audiovisuel de votre système de cinéma maison pour de plus amples détails.

RACCORDEMENT DE VOTRE RÉCEPTEUR DSR

DSR207



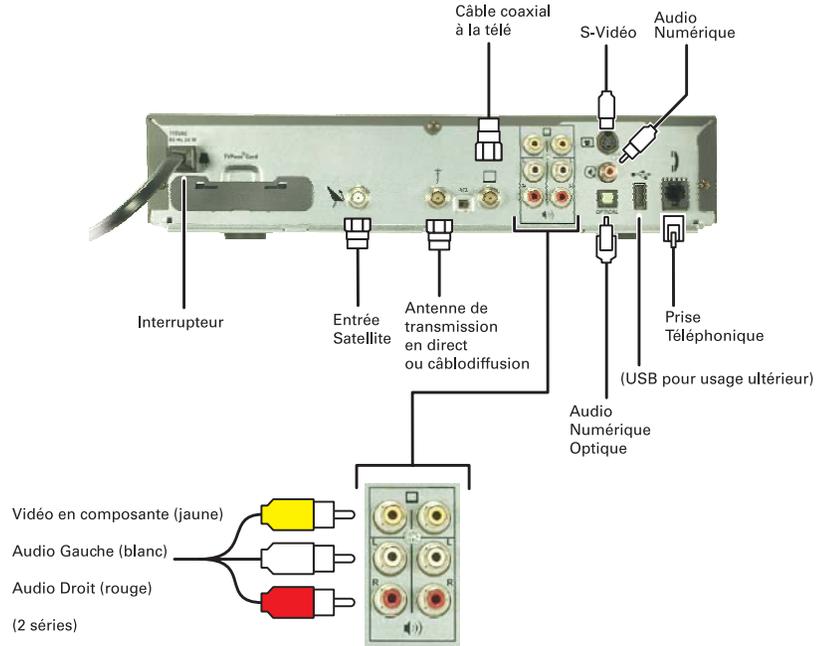
Important: Les connecteurs ne sont pas tous requis. Consultez le manuel de votre téléviseur ou de votre cinéma maison pour connaître les branchements optimaux pour votre système.

DSR317



Important: Les connecteurs ne sont pas tous requis. Consultez le manuel de votre téléviseur ou de votre cinéma maison pour connaître les branchements optimaux pour votre système.

RACCORDEMENT DE VOTRE RÉCEPTEUR DSR

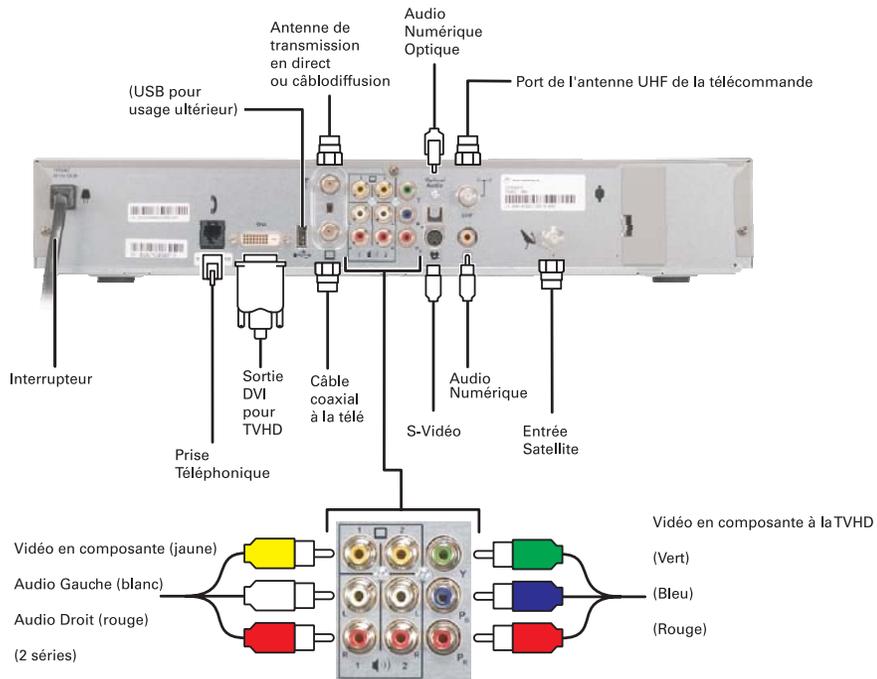


RACCORDEMENT DE VOTRE RÉCEPTEUR DSR

DSR505



Important: Les connecteurs ne sont pas tous requis. Consultez le manuel de votre téléviseur ou de votre cinéma maison pour connaître les branchements optimaux pour votre système.



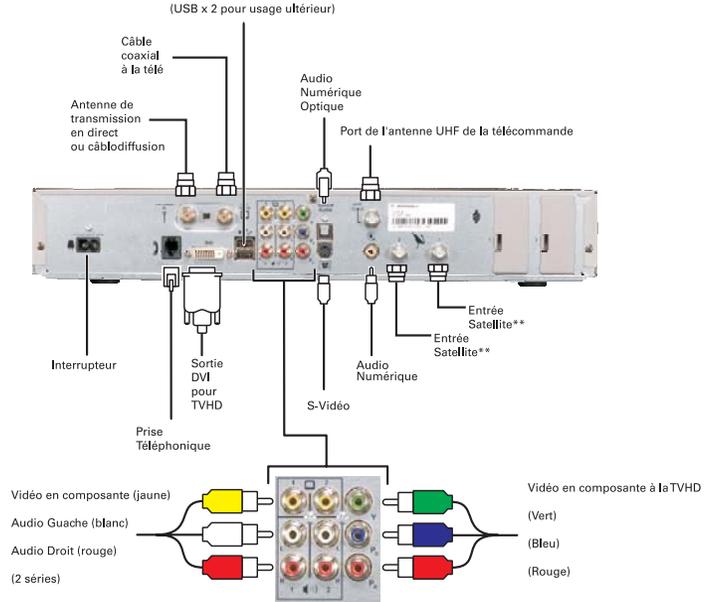
EVN530



Fente d'extension pour le MPEG4

Important: Les connecteurs ne sont pas tous requis. Consultez le manuel de votre téléviseur ou de votre cinéma maison pour connaître les branchements optimaux pour votre système.

RACCORDEMENT DE VOTRE RÉCEPTEUR DSR



**** Le récepteur EVN530 HD est doté de 2 syntoniseurs satellites, chacun devant être connecté à une entrée satellite pour être en mesure de regarder une émission pendant l'enregistrement d'une autre.**



MOTOROLA

Motorola, Inc.
101 Tournament Drive
Horsham, PA 19044 U.S.A.

<http://www.motorola.com>

534019-001-d
12/07



Star Choice Communications Inc.
2924 – 11 Street NE
Calgary, AB T2E 7L7

<http://www.starchoice.com>